

УДК 94(470)“1812”

**ВОЙНА 1812 г. В КУЛЬТУРНО–ИСТОРИЧЕСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ  
РОССИИ И ФРАНЦИИ****WAR OF 1812 IN CULTURAL AND HISTORICAL SPACE  
OF RUSSIA AND FRANCE**©*Постникова А. А.**канд. ист. наук**Уральский государственный педагогический университет  
г. Екатеринбург, Россия, alina33 07 87@mail.ru*©*Postnikova A.**PhD, Ural State Pedagogical University  
Yekaterinburg, Russia, alina33 07 87@mail.ru*

*Аннотация.* Автор данной статьи рассмотрела формирование образа войны 1812 г. в современном культурно–историческом пространстве Франции и России. Средствами формирования определенной интерпретации прошлого в сознании современных школьников является учебный курс истории и мультимедийные источники. Проанализировав информацию о войне 1812 г. в данных материалах, автор пришла к выводу, что образовательное пространство Франции и России призвано через войну 1812 г. воспитывать чувство патриотизма в сознании общества. Постепенная фрагментация информации, представленной в учебной литературе, приводит к тому, что представление школьников о войне 1812 г. формируют символические образы, активно использующиеся в СМИ.

*Abstract.* The author of this article considered formation of an image of war of 1812 in modern cultural and historical space of France and Russia. Means of formation of a certain interpretation of the past in consciousness of modern school students is the training course of history and multimedia sources. Having analyzed information on war of 1812 in these materials, the author came to a conclusion that the educational space of France and Russia is urged to cultivate through war of 1812 feeling of patriotism in consciousness of society. Gradual fragmentation of information provided in educational literature, leads to that idea of school students of war of 1812 is formed by the symbolical images which are actively using in mass media.

*Ключевые слова:* культурно–историческое пространство, учебники, война 1812 г., СМИ.

*Keyword:* cultural and historical\_space, textbooks, war 1812, mass media.

Русская кампания Наполеона стала событием, потрясшим сознание европейцев не только трагичностью, но и проявленном в ходе ее героизмом. В течение многих веков это событие используется в образовательном пространстве Франции и Россия для формирования чувства патриотизма. Средствами формирования определенной интерпретации прошлого на уровне массового сознания являются разные факторы, но прежде всего — школьный курс истории и мультимедийные источники.

Во французском образовательном пространстве, преследующим цель сформировать идейно–нравственную позицию школьника, Наполеоновская эпоха занимает одно из ключевых мест. С детских лет о событиях русской кампании 1812 г. французы узнают из школьных учебников и энциклопедий, в которых данное событие представлено довольно схематично. В учебнике «История и География» за 2009 г. кратко описаны два сражения

русской кампании: Бородино и Березина. При этом на страницах учебника без какой-либо аргументации отмечается, что Великая армия одержала победу в этих битвах. Отступление же французов из России, свидетельствующее о провале плана Наполеона, французским школьникам преподносится как самоотверженное шествие Великой армии по разоренной заснеженной пустыне, завершившееся вполне спокойной и организованной переправой через Березину [1].

Однако историческое образование во Франции постепенно утратило национальный характер в результате попыток проведения политики мультикультурализма. Бывший президент Франции Н. Саркози неоднократно заявлял о своем стремлении создать единое культурное общество. В результате проводимого политического курса в 2011 г. началось реформирование исторического образования во Франции. До этого момента школьный курс был направлен на изучение преимущественно истории Франции, что, по мнению президента, ущемляло интересы кругов мигрантов. С 2010 г. французское правительство начало разработку реформы исторического образования, решив увеличить количество часов на изучение истории Африки, Азии за счет ключевых исторических событий для французов — эпохи Людовика XIV и Наполеона I. Разница в образовательных программах составила 6 страниц, из-за которых начались бурные дискуссии во французском обществе (Инф. порталы: <http://www.defrancisation.com/reforme-des-cours-histoire-francois-ier-henri-iv-louis-xiv-et-napoleon-vires-des-programmes-scolaires/>; Atlantico, <http://www.atlantico.fr/decryptage/comment-nouveaux-manuels-histoire-ignorent-grands-personnages-historiques-laurent-pinsolle-476300.html>). Многие протестующие заявляли, что эта «абсурдная реформа» связана с порочной политикой мультикультурализма и призывали приобщать мигрантов к истории и культуре Франции, а не демонстрировать толерантность. Реформу образования президента Н. Саркози стали называть его «Березиной».

В обновленных учебниках войны эпохи Наполеона представлены довольно обобщенно. Без описания конкретных войн и сражений лишь повествуется о том, что Франция воевала без перерыва, преследуя цель распространения идей революции в Европе. Вместе с тем в учебнике отмечено, что Наполеон одерживал победы во всех сражениях. В этом смысле русской кампании 1812 г. не отведено ни строчки [2].

В связи со значительным сокращением объема информации, представленной в учебниках, единственным источником знаний о русской кампании 1812 г. для школьников остается мультимедия, СМИ, которые стремятся к формированию чувства патриотизма у молодежи. В последние годы во Франции вышло несколько анимационных фильмов по Наполеоновской эпохе, в которых фигурирует русская кампания. Бородинское сражение представлено как самоотверженная борьба Великой армии, в результате которой русские отказались продолжать бой и отступили (Инф. портал YouTube: “Napoleon TW: Bataille de la Moskova / Battle of Borodino (1812)”, <http://www.youtube.com/watch?v=DghLG16SeSQ>). Сражение на Березине изображено как целенаправленная атака французов на русские позиции, и паническое бегство русской армии в лес (Инф. портал Steam: “Napoleon: Total War” <http://store.steampowered.com/app/34030/>). Другим фактором формирования представлений французов о русской кампании 1812 г. в последнее время стало обсуждение этой темы на форумах. В преддверии юбилея войны 1812 г. активизировались дискуссии во французском обществе. Так, на французских форумах участники вспоминают о битве при Москве — реке как о событии, где было потрачено больше всего усилий и достигнуто меньше всего результатов. Наибольшее воздействие на формирование представлений об окружающем мире оказывает такой визуальный источник, как реклама. Образ Наполеона, будучи сакральным для Франции, довольно редко используется в маркетинговом пространстве. За последние пять лет на экранах французского телевидения появилась лишь одна реклама, представляющая энергетический напиток “Red Bull”. Для представления указанной марки использован образ Наполеона, чьи великие победы объясняются употреблением данного напитка. В числе отмеченных в рекламе военных кампаний

отсутствует война с Россией (Инф. портал YouTube: Pub Red Bull Napoléon — VERSION TV (FR), <http://www.youtube.com/watch?v=KRqXuMcy7Vg>).

Однако вытеснение этого события из учебного курса приводит к тому, что память французов о нем становится исключительно фрагментарной, основанной только на определенных символах. Так, под воздействием средств массовой информации символом русской кампании на уровне общественного сознания становится сражение на Березине, которое метафорически используется для обозначения и моральной победы, и политического провала, и даже ухудшения погодных условий (Инф. порталы: Le Monde. Napoléon, future mascotte d'un parc d'attraction? [www.lemonde.fr](http://www.lemonde.fr); YouTube. Bérézina (par Sophie Marceau) — fiche chanson; In memoriam 1812, <http://www.youtube.com>; Le Parisien. “L'école? La bérézina” de Sarkozy selon Christine Boutin, <http://you.leparisien.fr>; Holland bientôt la “bérézina”, <http://www.gaullisme.biz/article-hollande-bientot-la-berezina>).

В свою очередь, сражение при Бородино, несмотря на активную пропаганду победы Великой армии, все же в массовом сознании французов ассоциируется с Россией. Так, по случаю празднования 200-летия Бородинского сражения французские газеты отметили, что российское правительство до сих пор использует это событие в целях формирования патриотизма: «Президент России произнес патриотическую речь, чтобы призвать к единству представителей разных национальностей и религий в стране (Инф. портал: FranceTVInfo. La bataille de la Moskova ou le patriotisme selon Poutine,

[http://www.francetvinfo.fr/monde/europe/video-la-bataille-de-la-moskova-ou-le-patriotisme-selon-poutine\\_136148.html](http://www.francetvinfo.fr/monde/europe/video-la-bataille-de-la-moskova-ou-le-patriotisme-selon-poutine_136148.html)). Как «Березина» во Франции, так и «Бородино» в России используется в политическом дискурсе как метафора, обозначающая поражение и моральную победу одновременно (Инф. порталы: «Бородино» от Путина.

[http://smizone.info/17346-Borodinskiy\\_boy\\_Putina.html](http://smizone.info/17346-Borodinskiy_boy_Putina.html)). В российских учебниках именно этому сражению уделяется пристальное внимание. В отличие от французских учебников, российские признают неоднозначность результатов Бородинского сражения для воюющих сторон. К примеру, в учебнике под редакцией А. А. Данилова говорится о следующем итоге боя: «Несмотря на видимый успех неприятеля, фактически сражение не принесло победы ни одной стороне» [3, с. 27]. Более патриотическая концепция представлена в учебнике Л. М. Лященко. Отступление русской армии в начале войны изображено не как бегство, а как удачный тактический маневр. В описании Бородинского сражения на страницах учебника подчеркивается патриотизм русских солдат и офицеров. Однако оценка итогов боя дается довольно неоднозначная, т. к. основных целей не удалось добиться ни Наполеону, ни Кутузову. По вопросу о пожаре Москвы авторы российских учебников предполагают, что город, скорее всего, сожгли русские в качестве акта патриотизма. Причины поражения в войне армии Наполеона указываются следующие: длительное пребывание Великой армии в Москве, «русская зима», сила партизанского движения. Завершающим актом в беспорядочном отступлении французов в российской учебной литературе упоминается переправа через Березину без какого-либо описания самого сражения [4]. Если в современных российских учебниках подводятся довольно неоднозначные, осторожные итоги событиям на Березине, то СМИ активно воспитывают патриотизм у подрастающего поколения. Так, российская реклама проводит идею о непобедимости русской армии. К примеру, в рекламе чипсов «Хрустим» изображено сражение Наполеона и Кутузова на узких деревянных дощечках. Все попытки утонченного, интеллигентного французского императора взять инициативу в свои руки встречают ярое сопротивление неповоротливого русского мужика, поедающего «сухарики из русского хлеба» (Инф. портал: YouTube. Реклама чипсов «Хрустим», [www.youtube.com/watch?v=xcdocxYE2-c](http://www.youtube.com/watch?v=xcdocxYE2-c)).

Произведение «Война и мир», созданное Л. Н. Толстым, продолжает воздействовать на формирование представлений российского общества о войне 1812 г. Аллюзии на данный роман активно используются в сатирическом жанре российской эстрадой, особенно в виде

противостояния Кутузова и Наполеона. Комические постановки проводят идею о том, что война — это просто фарс, и русские с французами всегда были близкими народами (Инф. портал: YouTube. КВН, <http://www.youtube.com/watch?v=OoXo8ugUZxQ>). Все же, несмотря на самокритичность в изображении русских, в постановках активно проводится идея победы России. В связи с этим начало войны связывается с истеричным желанием Наполеона повелевать миром, а причиной поражения французов изображается русская зима (Инф. портал: YouTube. КВН, <http://www.youtube.com/watch?v=pmLXD0kfQpc>). В более серьезных театральных постановках на тему войны 1812 г. наблюдается использование сюжетов романа Толстого. Так, композитор А. Л. Рыбников поставил оперу «Война и мир», в которой стремился показать «противостояние Наполеона и русского царя Александра I, противостояние Запада и Востока, Европы и России». Стремясь подчеркнуть торжество патриотизма русских, композитор ввел в качестве финальной точки отношений Запада и Востока сцену въезда русских в Париж, где Александр на площади произносит речь (Инф. портал. Опера «Война и мир»: <http://bardclub.net/aleksej-rybnikov-nadeetsya-chto-ego-opera-vojna-i-mir-ubeditelno-prozvuchit-v-kremle>).

Таким образом, образовательное пространство Франции и России призвано через образы войны 1812 г. воспитывать чувство патриотизма в сознании общества. Постепенная фрагментация информации, содержащейся в учебной литературе, приводит к тому, что представление школьников о войне 1812 г. формируют символические образы, активно используемые в СМИ.

*Данная статья выполнена в рамках государственного задания №2014/392 (проект №1900 «Политическая лингвистика: метафоричность, прецедентность и креолистичность»).*

#### *Список литературы:*

1. Histoire. Géographie. Paris, 2009.
2. Histoire. Géographie. Paris, 2011.
3. Данилов А. А., Косулина Л. Г. История России. XIX век. 8 класс: учебник для общеобразовательных учреждений. М., 2009.
4. Ляшенко Л. М. История России. XIX век. 8 класс: учебник для общеобразовательных учреждений. М., 2011.

#### *References :*

1. Histoire. Géographie. P., 2009.
2. Histoire. Géographie. P., 2011.
3. Danilov A. A., Kosulina L. G. Istoriya Rossii. XIX vek. 8 klass (Russian history. XIX century. 8th grade): tutorial. Moscow, 2009.
4. Lyashenko L. M. Istoriya Rossii. XIX vek. 8 klass (Russian history. XIX century. 8th grade): tutorial. Moscow, 2011.

*Работа поступила  
в редакцию 12.07.2016 г.*

*Принята к публикации  
18.07.2016 г.*